



DICIONÁRIO ESPANHOL

Germán Martínez

INTRODUÇÃO

pt.significadode.org é um projeto de dicionário aberto e colaborativo que, além de poder consultar significados de palavras, também oferece a seus usuários a possibilidade de incluir novas palavras ou nuancer o significado das palavras existentes nela. Como é compreensível, este projeto seria impossível de realizar sem a estimada colaboração das pessoas que nos seguem ao redor do mundo. Este e-book, portanto, nasceu com a intenção de prestar uma pequena homenagem a todos os nossos colaboradores.

Germán Martínez contribuiu para o dicionário com 41 significados que aprovamos e recolhemos neste pequeno livro. Esperamos que o leitor seja muito valioso e, se você achar útil ou quer fazer parte do projeto, não hesite em visitar nosso site, teremos o maior prazer em recebê-lo.

Grupo de trabalho
pt.significadode.org

antimonopolio

Anti meios contra; monopólio significa o domínio de uma única pessoa (macaco) ou grupo sobre comércio, contrabando ou afins. Antitruste é ser contra o domínio de uma única pessoa ou empresa sobre qualquer negócio.

asen

Transformando a conjugação () verbo assar, lugar de carne em uma grelha ou no forno. Voz do verbo: agarram a carne com mais ou menos sal não é problema meu.

autoindulgente

Auto significa a si mesmo ou por si mesmo. Carro, que se move sozinho. Autodidata, estudando ou aprendendo sozinho. Indulgente significa um paciente e acomoda uma pessoa que facilmente perdoa ou omite os erros dos outros. Autoindulgente é a pessoa que facilmente reconhece seus erros e tenta superá-los pacientemente.

bacán

No Chile significa "boa vibração", "legal", "legal". Tanto uma pessoa quanto uma situação ou objeto podem ser bacan. V.

bajo octanaje

Octano é a medida do octano que a gasolina tem. Octano é uma molécula orgânica que tem hidrocarboneto. Quanto maior a octanagem, maior a força de resistência aos choques do motor.

car wash

Lava-jato; Palavras em inglês para "lava-jato".

chunchito

"Chunchito" é o diminutivo de "chuncho". E "chuncho" no Chile é uma coruja. Os torcedores do time de futebol

"Universidad de Chile (la Chile)" são chamados de "chunchos" por causa do escudo do time – uma coruja. Por afeto, eles tamb

cjn

É a abreviação da palavra conjunto " "

come-piernas

Certamente este termo refere-se a um homem que facilmente conquista várias mulheres e sai com elas constantemente escolhendo uma todos os dias.

desanilizar

Retire o sal (da água do mar, de algum produto salgado).

desdolarización

Quando o dólar perde valor na bolsa de valores.

desmantelación

Desmantelamento é o fato de dismantelar; ou seja, desarmar. Uma casa, uma organização, um prédio, um negócio, uma empresa pode ser desmontada para evitar sua operação.

dirigenta

Uma cabeça é a mulher que dirige uma organização, um estado ou um país.

enfadarse

Irritado, chateado, se um opróbrio para um.

estar en la gondola

ser curada, bêbado, bêbado (a andar porque para o ficar de pé em uma gôndola, um está oscilando muito.)

fuerte lo tuyo

No Chile, isso significa que a situação é grave, doloroso, triste e doloroso.

gif

Gif; formato de intercâmbio gráfico usado para imagens e vídeos.

hiphopero

Hipo hop é um estilo de música de rua e quem pratica ou gosta é um hiphopero.

ingl

Poderia ser uma abreviação da palavra inglesa.

iniciales bordadas

As iniciais vêm desde o início. Usado para indicar a primeira letra de uma palavra. Bordados (vem de bordados) significa que as palavras são escritas ou desenhadas em algum gênero, mas através da lã ou linha.

ir al sobre

Vai é dormir (a cama é o 41 no;.

junta de vecinos

No Chile, uma reunião de vizinhos é a reunião dos proprietários de um determinado setor. Eles formam uma razão social e sua missão é pedir ao prefeito melhorias para suas casas ou setor de residência. A diretoria dos vizinhos é dirigida por um presidente eleito entre os mesmos vizinhos.

macho ibérico

O macho, no reino animal, é o indivíduo masculino. Ibérico refere-se geralmente ao espanhol. A Península Ibérica (com o nome do Rio IBRE, atual Ebron) é o território que compreende maioritariamente Espanha e Portugal. Masculino, entre humanos masculinos, indica um macho que se destaca por suas qualidades viril.

me gustas

Eu gosto de você; Eu estou atraído por você, eu atraio.

negro algodonero

Preto, raça africana, cuja cor da pele é escura. Algodão, que trabalha com coleta de algodão. Eu posso imaginar que é uma expressão ofensiva e racista.

ni pelota

No Chile, significa "sem resposta". Se trata de jogos de futebol de rua. Alguém queria jogar, mas no jogo a bola (a bola) nunca foram. "Eles não fizeram nem bola". Alguém fez uma referência a um grupo, e ninguém respondeu. Nós dizemos: não me deram / ou bola.

otomanismo

O otomanismo é uma ideologia política turca que defende a igualdade de todas as pessoas perante a lei. Eles achavam que não importava se a pessoa em julgamento tinha ou não muito dinheiro, ele deveria ser julgado igualmente.

papiche

Pessoa, cuja mandíbula é mais proeminente do que o normal.

pasosa

do cheiro forte e penetrante

pasosa

Ele é usado bastante pejorativo, para não dizer diretamente que algo é mau cheiro ou cheira mal.

pichintun

Palavra do Mapudungun () linguagem do Mapuche, aborígenes do Chile central sul, significa pouco, pequeno.

pie izquierdo

" Levantou com o pé esquerdo, " Geralmente, primeiro a se levantar da cama, colocando o pé direito no chão. Diz que é de uma pessoa que teve má sorte durante o dia, algo de ruim aconteceu com você, que " levantou com o pé esquerdo, "

por toda la eternidad

Por toda a eternidade; para sempre, para sempre. A eternidade não tem fim, dura para sempre.

raices

raízes (?) plural da raiz da palavra. (Cada palavra concluída em " z " formam seu plural, alterando a " z " a " (c) " : pez-peces; Maiz-maices; capataz-capataces; participam-capaces; vezes uma vez-dos;. . .)

republicano republicana

Que vive em um regime da República, não da monarquia.

sexomania

Sexomania é loucura, uma paixão desenfreada ou atração para o sexo.

sudtribune

De acordo com meu entendimento, a sigla sud refere-se aos santos dos últimos dias - o nome dos membros da Igreja de Jesus Cristo dos Santos dos Últimos Dias. Tribuno é o nome de uma de suas revistas. Mas me chama a atenção que eles combinam espanhol (sud) com inglês (tribuno). Deve ser Lds-Tribune (Santos dos Últimos Dias).

sustantivos comunes y propios

Substantivos comuns referem-se a objetos e sempre tem um artigo: livro, casa, árvores, pedras. Os próprios substantivos referem-se a nomes próprios de cidades, países, rios, instituições, etc. Eles são quase sempre escritos sem um artigo e sempre em letras maiúsculas para diferenciá-los dos mais comuns.

synth-pop

Esta palavra é encontrada na Wikipédia.

vervos

A palavra "vervos" não existe em espanhol. A coisa mais próxima são os verbos.

violencia intrafamiliar

Violência que ocorre dentro de uma família.